



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 26 Νοεμβρίου 2003 (27.11)
(OR. fr)**

15256/03

PTS A 63

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ «Α»

της : 2548ης συνόδου του ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
(Δικαιοσύνη και Εσωτερικές Υποθέσεις)

στις : Βρυξέλλες, Πέμπτη 27 και Παρασκευή 28 Νοεμβρίου 2003

1. Προϋπολογισμός του 2004 για το SISNET
έγγρ. 12722/03 SIRIS 86 COMIX 570 OC 585
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 09.10.03
2. Διορθωτικός προϋπολογισμός του 2003 για το SISNET
έγγρ. 12721/03 SIRIS 85 COMIX 569
+ COR 1 (en,nl,es,sv)
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 09.10.03
3. Απόδοση λογαριασμών του δικτύου SIRENE Φάση II/Helpdesk και του SISNET για το 2002
έγγρ. 12720/03 SIRIS 84 COMIX 568
12126/03 SIRIS 70 COMIX 512
6987/03 SIRIS 25 COMIX 134
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 09.10.03

4. - Κατάργηση της απόφασης με την οποία εξουσιοδοτείται ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης να ενεργεί ως εκπρόσωπος ορισμένων κρατών μελών για τους σκοπούς της σύναψης συμβάσεων που αφορούν την εγκατάσταση και λειτουργία του εξυπηρετητή παροχής βοήθειας («Help Desk Server») της μονάδας διαχείρισης και του δικτύου SIRENE φάση II και για τη διαχείριση των συμβάσεων αυτών
- Κατάργηση του δημοσιονομικού κανονισμού που διέπει τα δημοσιονομικά θέματα της διαχείρισης, από τον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου, των συμβάσεων τις οποίες συνάπτει ως αντιπρόσωπος ορισμένων κρατών μελών όσον αφορά την εγκατάσταση και τη λειτουργία του «Help Desk Server» της μονάδας διαχείρισης και του σχετικού δικτύου SIRENE φάση II
- έγγρ. 12139/03 SIRIS 73 COMIX 515 OC 535
12138/03 SIRIS 72 COMIX 514
12137/03 SIRIS 71 COMIX 513
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 17.09.03
5. Προϋπολογισμός της ΕΑΑ (Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας) για το 2004
- Έγκριση
έγγρ. 10000/03 ENFOPOL 45
+ ADD 1
10804/03 ENFOPOL 58 OC 422
+ COR 1
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 03.07.03
6. Ψήφισμα του Συμβουλίου σχετικά με τη σημασία του ρόλου των οικογενειών στην πρόληψη της χρήσης ναρκωτικών από τους εφήβους
έγγρ. 14730/03 CORDROGUE 94
10948/5/03 CORDROGUE 63 REV 5
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 20.11.03
7. Σχέδιο ψηφίσματος του Συμβουλίου σχετικά με την απόσπαση στην Αλβανία αξιωματικών συνδέσμων ειδικών σε θέματα ναρκωτικών
έγγρ. 14733/03 CORDROGUE 95
11051/6/03 CORDROGUE 66 REV 6
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 20.11.03
8. Σχέδιο ψηφίσματος του Συμβουλίου σχετικά με την καταπολέμηση της χρήσης ψυχοδραστικών ουσιών, σε σχέση με τα τροχαία δυστυχήματα
έγγρ. 14739/03 CORDROGUE 97
11143/4/03 CORDROGUE 73 REV 4
+ REV 5 (it)
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 20.11.03
9. Σχέδιο συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπόλ και της Κολομβίας
- Έγκριση
έγγρ. 13867/03 EUROPOL 55 OC 652
12825/03 EUROPOL 47
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 30.10.03

10. Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με μέτρα ελέγχου και ποινικές κυρώσεις όσον αφορά τα νέα συνθετικά ναρκωτικά 2C-I, 2C-T-2, 2C-T-7 και TMA-2
έγγρ. 13456/03 CORDROGUE 88 OC 637
13545/03 CORDROGUE 87
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 30.10.03
11. Αξιολόγηση του Σένγκεν στις χώρες Μπενελούξ
- Συνέχεια που δόθηκε στις συστάσεις
έγγρ. 14021/2/03 SCH-EVAL 65 COMIX 646 REV 2 **RESTREINT UE**
14888/03 SCH-EVAL 78 COMIX 695
+ COR 1 (en)
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 20.11.03
12. Αξιολόγηση του Σένγκεν για την Πορτογαλία
- Συμπεράσματα του Συμβουλίου
έγγρ. 14243/1/03 SCH-EVAL 69 COMIX 658 REV 1 **RESTREINT UE**
14889/03 SCH-EVAL 79 COMIX 696
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 20.11.03
13. Διεύρυνση: δήλωση της Ομάδας εργασίας «Συλλογική αξιολόγηση»
έγγρ. 14892/03 EVAL 23 ELARG 138
14264/1/03 REV 1 EVAL 21 ELARG 109 **RESTREINT UE**
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 20.11.03
14. Πράξη του Συμβουλίου για την κατάρτιση, βάσει του άρθρου 43 παράγραφος 1 της Σύμβασης για την ίδρυση Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Σύμβαση Ευρωπόλ), Πρωτοκόλλου το οποίο τροποποιεί την εν λόγω Σύμβαση
έγγρ. 13649/03 EUROPOL 52 OC 640
+ COR 1 (en)
+ ADD 1
13650/03 EUROPOL 53
+ COR 1 (fi)
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 20.11.03
15. Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με την έγκριση διμερών συμφωνιών συνεργασίας στον τομέα του ελέγχου των προσώπων στα κοινά χερσαία σύνορα μεταξύ ορισμένων κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης μετά τη διεύρυνση
έγγρ. 15013/03 FRONT 164 COMIX 704
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 20.11.03

16. Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου περί εξουσιοδότησεως των κρατών μελών που είναι συμβαλλόμενα μέρη στη Σύμβαση των Παρισίων της 29ης Ιουλίου 1960 για την αστική ευθύνη στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας, να υπογράψουν το πρωτόκολλο περί τροποποίησης της εν λόγω Σύμβασης προς το συμφέρον της Ευρωπαϊκής Κοινότητας
έγγρ. 13946/03 JUSTCIV 207 ATO 187
14303/03 JUSTCIV 236 ATO 193
+ COR 1 (en)
εγκρίθηκε από την EMA 2ο Τμήμα στις 20.11.03

17. Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου περί εξουσιοδότησεως των κρατών μελών που είναι συμβαλλόμενα μέρη στη Σύμβαση των Παρισίων της 29ης Ιουλίου 1960 για την αστική ευθύνη στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας, να επικυρώσουν το πρωτόκολλο περί τροποποίησης της εν λόγω Σύμβασης ή να προσχωρήσουν σε αυτό, προς το συμφέρον της Ευρωπαϊκής Κοινότητας
έγγρ. 13977/03 JUSTCIV 210 ATO 188
14305/03 JUSTCIV 237 ATO 194
+ COR 1 (en)
εγκρίθηκε από την EMA 2ο Τμήμα στις 20.11.03

18. Σύσταση για απόφαση του Συμβουλίου με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή, ενεργώντας εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, να αρχίσει διαπραγματεύσεις για τη σύναψη Σύμβασης περί ρητρών παρέκτασης στο πλαίσιο της Συνδιάσκεψης της Χάγης του Ιδιωτικού Διεθνούς Δικαίου
έγγρ. 15262/03 JUSTCIV 259 **RESTREINT UE**
+ COR 1 **RESTREINT UE**
εγκρίθηκε από την EMA 2ο Τμήμα στις 20.11.03

19. Σχέδιο σύστασης του Συμβουλίου για τη βελτίωση των μεθόδων πρόληψης και επιχειρησιακής έρευνας κατά την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος που σχετίζεται με την εμπορία ανθρώπων
έγγρ. 15028/03 CRIMORG 82 MIGR 102 ENFOPOL 104
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 26.11.03

20. Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση που πρέπει να υιοθετηθεί από την Κοινότητα στο πλαίσιο της Επιτροπής των Πρέσβων ΑΚΕ-ΕΚ, σε ό,τι αφορά το καταστατικό και τον κανονισμό εσωτερικής λειτουργίας, καθώς και το δημοσιονομικό κανονισμό του Κέντρου Ανάπτυξης Επιχειρήσεων (ΚΑΕ)
έγγρ. 14295/03 ACP 121 PTOM 35 FIN 462
14795/03 ACP 142 PTOM 38 FIN 496
εγκρίθηκε από την EMA 2ο Τμήμα στις 26.11.03

21. Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για την εξουσιοδότηση της Επιτροπής να διαπραγματευθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την αναθεώρηση της Σύμβασης του 1999 σχετικά με την επισιτιστική βοήθεια
έγγρ. 15029/03 ALIM 18 AGRI 359 **RESTREINT UE**
14328/03 ALIM 17 AGRI 333 **RESTREINT UE**
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 26.11.03

22. Πρόγραμμα επιθεωρήσεων της ΕΕ για το 2004
έγγρ. 13648/03 CAB 62
+ COR 1 (en)
+ COR 2
+ COR 3
εγκρίθηκε από την EMA 2ο Τμήμα στις 26.11.03
23. Συμφωνία σχετική με τις διαδικασίες ασφαλείας για την ανταλλαγή διαβαθμισμένων πληροφοριών με τη Βουλγαρία, τη Ρουμανία, την Ισλανδία, τη Νορβηγία, την Τουρκία, τον Καναδά, τη Ρωσική Ομοσπονδία, την Ουκρανία, τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη και την ΠΓΔΜ
– Εξουσιοδότηση της Προεδρίας από το Συμβούλιο να αρχίσει διαπραγματεύσεις σύμφωνα με τα άρθρα 24 και 38 της ΣΕΕ
έγγρ. 13819/03 CAB 65 PESC 605 JAI 301
εγκρίθηκε από την EMA 2ο Τμήμα στις 26.11.03
24. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. 27/2003 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του Τμήματος III - Επιτροπή - Μέρος Β - του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2003 (ΥΔ/ΜΥΔ)
έγγρ. 14251/03 FIN 461
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 13.11.03
25. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. 34/2003 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του Τμήματος III - Επιτροπή - Μέρος Β - του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2003 (ΜΥΔ)
έγγρ. 14911/03 FIN 503 PE-L 170
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 26.11.03
26. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. 35/2003 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του Τμήματος III - Επιτροπή - Μέρος Β - του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2003 (ΜΥΔ)
έγγρ. 15074/03 FIN 524 PE-L 178
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 26.11.03
27. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. 36/2003 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του Τμήματος III - Επιτροπή - Μέρος Β - του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2003 (ΜΥΔ)
έγγρ. 14907/03 FIN 499 PE-L 168
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 26.11.03
28. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. 40/2003 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του Τμήματος III - Επιτροπή - Μέρος Β - του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2003 (ΜΥΔ)
έγγρ. 14909/03 FIN 501 PE-L 169
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 26.11.03
29. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. 41/2003 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του Τμήματος III - Επιτροπή - Μέρος Β - του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2003 (ΥΔ)
έγγρ. 14910/03 FIN 502
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 26.11.03

30. Σχέσεις με τα Δυτικά Βαλκάνια
- Κανονισμός του Συμβουλίου περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1080/2000 του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2000, περί υποστηρίξεως στην προσωρινή αποστολή των Ηνωμένων Εθνών για το Κοσσυφοπέδιο (MINUK) και στο Γραφείο του Ανωτάτου Εκπροσώπου στη Βοσνία Ερζεγοβίνη (OHR)
έγγρ. 14860/03 PESC 699 COWEB 163 YU 81 RELEX 431 OC 718
12894/03 COWEB 132 YU 70 RELEX 358 OC 592
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 26.11.03
31. Δραστηριότητες της αστυνομικής αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας (EUPOL « Proxima »)
- έγγρ. 15260/2/03 REV 2 COSDP 688 PESC 710 RELEX 445 CIVCOM 186
- Σχέδιο συμφωνίας μεταξύ της ΕΕ και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας για τις δραστηριότητες της EUPOL «PROXIMA : Εξουσιοδότηση από το Συμβούλιο του επικουρούντος την Προεδρία Γενικού Γραμματέα/ Υπατου Εκπροσώπου για την έναρξη διαπραγματεύσεων βάσει του σχεδίου συμφωνίας
έγγρ. 15144/03 COSDP 683 PESC 700 RELEX 440 CIVCOM 183
 - Σχέδιο συμφωνίας μεταξύ της ΕΕ και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας για τις δραστηριότητες της EUPOL «PROXIMA» στην πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας
έγγρ. 15145/03 COSDP 684 PESC 701 RELEX 441 CIVCOM 184
+ COR 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 26.11.03
32. Έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή εξ ονόματος της Κοινότητας και για την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας, υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών, σχετικά με την παράταση του πρωτοκόλλου με το οποίο καθορίζονται οι αλιευτικές δυνατότητες και η χρηματική αντιπαροχή που προβλέπονται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Ακτής του Ελεφαντοστού όσον αφορά την αλιεία στα ανοικτά της Ακτής του Ελεφαντοστού, για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 2003 έως 30 Ιουνίου 2004
- έγγρ. 13951/03 PECHE 254 OC 663
13950/03 PECHE 253 OC 662
εγκρίθηκε από την EMA 1ο Τμήμα στις 19.11.03